

# LEDABOX

# Устройство для чтения, выгрузки и анализа данных с карт водителей и тахографов.



# Инструкция по эксплуатации.



## Содержание

1.	Общее описание устройства 2
2.	Функциональные возможности 2
3.	Технические характеристики и комплектация 3
4.	Внешний вид устройства 3
5.	Меню устройства 5
	5.1. Режим «Работа с картой водителя» 5
	5.2. Режим «Работа с картой мастерской» 6
	5.3. Настройка и выгрузка данных с тахографа
6.	Часто используемые функции7
	6.1. Выгрузка данных с карты водителя7
	6.2. Выбор данных и выгрузка с тахографа7
	6.2.1. Выбор данных для выгрузки7
	6.2.2. Выгрузка данных через интерфейс 6pin
	6.2.3. Выгрузка данных через интерфейс USB
	6.3. Просмотр активности водителя7
	6.4. Просмотр и анализ нарушений на карте водителя
	6.5. Смена ПИН-кода карты водителя8
	6.6. Разблокировка карты водителя8
7.	Обновление ПО устройства 8
8.	Гарантийный талон9



#### 1. Общее описание устройства

LEDABOX – самостоятельное, функциональное устройство, которое позволяет оперативно выгружать и анализировать данные с карт водителей без обязательного использования дополнительных устройств (ПК, ноутбук, планшет).

Устройство предназначено для решения следующих задач, которые стоят перед различными группами пользователей:

- Периодическая выгрузка данных с карты водителя и с тахографов РФ и ЕСТР (Автоперевозчики, Мастерские);
- Контроль за соблюдением водителями режима труда и отдыха в соответствии с требованиями нормативных актов РФ и ЕСТР (Автоперевозчики, Органы надзора);
- Первичный анализ нарушений режима труда и отдыха без использования дополнительного ПО;
- Анализ проведённых калибровок (Мастерские);
- Контроль водителей на постах проверки Органами надзора.

#### 2. Функциональные возможности

- 1. Работа со всеми типами карт, включая карты 1b и 1с;
- 2. Загрузка данных со всех типов тахографов РФ и ЕСТР через USB или 6-pin;
- 3. Гибкая настройка типов данных и временных периодов при выгрузке с тахографа;
- 4. Сохранение файлов в формате \*.ddd защищённых цифровой подписью;
- 5. Отображение объёма встроенной памяти и количества загруженных файлов \*.ddd;
- 6. Настройка времени автовыключения, яркости дисплея и часового пояса;
- 7. При работе с картой мастерской доступен просмотр следующей информации:
  - Цель и дата калибровки/настройки;
  - Модель тахографа и гос. номер ТС.
- 8. При работе с картой водителя доступны следующие функции:
  - Отображение информации о типе карты, сроке действия и ФИО владельца;
  - Определение даты последней выгрузки вне тахографа, срока до следующей, вывод предупреждения о просрочке;
  - Просмотр последней инспекции карты в составе тахографа, тип инспекции, период контрольных данных;
  - Смена PIN-кода карты;
  - Разблокировка карты;
  - Просмотр сведений о Режиме Труда и Отдыха, пробеге, работе в экипаже;
  - · Графическое представление деятельности за 24 часа UTC;
  - Графическое представление деятельности за 6 часов UTC;
  - Анализ нарушений РТиО (ЕСТР, Приказ №15) последняя смена, 1 неделя, 2 недели, 28 дней (только для версии PRO);
  - Просмотр событий, сбоев;
  - Использование ТС гос. номер ТС, пробег за период использования и т.п.

Важно! Устройство предназначено только для работы с картами тахографов – поддерживаются только карты водителей и карты мастерских. Помещение в слот для карт посторонних предметов или пластиковых карт другого назначения может привести к повреждению контактной группы считывателя и потере права на гарантийное обслуживание.



#### 3. Технические характеристики и комплектация

- 1. Габариты устройства:
- 2. Масса устройства (без эл-ов питания)
- 3. Материал корпуса:
- 4. Тип и размер дисплея:
- 5. Встроенные интерфейсы:
- 6. Тип элементов питания\*:
- 7. Рабочая температура:
- 8. Комплектация:
- 9. Доступные опции:

107х68х23 мм 95 грамм Пластик ABS OLED, 2,3", 128х32 точки micro-USB и слот для смарт-карты 2 х 1.5 Вольт, LR03 («ААА») от –20°С до +85°С LEDABOX, два эл. питания LR03 («ААА») Адаптер для подключения LEDABOX к тахографу через интерфейс 6-pin.

\* При использовании перезаряжаемых элементов питания (аккумуляторов) LEDABOX НЕ обеспечивает их зарядку. Для снижения степени разряда элементов питания и увеличения продолжительности работы устройства от одного комплекта рекомендуется не оставлять карту в слоте устройства на длительное время, а также не оставлять устройство подключённым к персональному компьютеру, когда оно не используется.



#### 4. Внешний вид устройства

Рис. 1 Лицевая панель устройства и назначение кнопок.









Рис. 3. Внешний вид интерфейсов устройства





5. Меню устройства



#### 5.1. Режим «Работа с картой водителя»

#### Таблица 1. Доступные параметры меню при работе с картой водителя

NՉ	Отображение на дисплее	Описание	
1	Активность UTC	Отображает сведения об активности водителя за выбранную дату. Пробег, продолжительность управления, других работ, отдыха, работы в экипаже и т.д. Навигационные клавиши позволяют перемещаться между разными датами.	
2	Нарушение РТиО	15-ый Приказ	<b>Для карт тахографа РФ.</b> Отображает нарушение водителем режима труда и отдыха <u>в соответствии с требованиями РФ</u> . Возможен просмотр нарушений за такие периоды как: Последняя смена, Одна неделя, Две недели и Последние 28 дней. Для перемещения между нарушениями используются клавиши Влево/Вправо. Для просмотра подробной информации о нарушении необходимо нажать клавишу «ОК».
	(Только для версии PRO)	ECTP	<b>Для карт тахографа ЕСТР.</b> Отображает нарушение водителем режима труда и отдыха <u>в соответствии с требованиями ЕСТР</u> . Возможен просмотр нарушений за такие периоды как: Последняя смена, Одна неделя, Две недели и Последние 28 дней. Для перемещения между нарушениями используются клавиши Влево/Вправо. Для просмотра подробной информации о нарушении необходимо нажать клавишу «ОК».
3	График 24 часа UTC	Графическое представление деятельности водителя за 24 часа начиная с - с 00 часов 00 минут до 23 часов 59 минут по UTC за выбранную дату	
4	График 6 часов UTC	Графическое представление деятельности водителя за 6 часов. с 00 часов 00 минут до 5 часов 59 минут по UTC с 06 часов 00 минут до 11 часов 59 минут по UTC с 12 часов 00 минут до 17 часов 59 минут по UTC с 18 часов 00 минут до 23 часов 59 минут по UTC за выбранную дату	
5	События	Просмотр событий, записанных на карту.	
6	Сбои	Просмотр информации о сбоях, записанных на карту.	
7	Транспортные средства	Информ использ	ация о транспортных средствах, в которых овалась карта водителя.
8	Последний контроль	Отображаются сведения о дате последнего контроля в составе тахографа и вне тахографа. В случае если последняя выгрузка вне тахографа была сделана более 28 дней назад, устройство выдаст предупреждение о невыполнении периодической выгрузки. После чего рекомендуется сделать сохранение файла .ddd	



9	Coxpaнить .ddd	Данные с карты водителя сохраняются в памяти устройства в формате .ddd для дальнейшей обработки на рабочей станции (ПК, ноутбук и т.п.).
10	Смена PIN-кода	Позволяет изменить PIN-код. Для смены PIN-кода необходимо ввести PUK-код и новый PIN-код. Ввод цифр осуществляется навигационными клавишами, после выбора нужной цифры для перехода к следующему разряду необходимо нажать OK. С помощью это функции также можно разблокировать карту, но только в том случае если блокировка произошла по причине неверно введённого PIN-кода.

#### 5.2. Режим «Работа с картой мастерской»

Структура меню устройства при работе с картой мастерской аналогична меню при работе с картой водителя за исключением пункта меню «Последний контроль», для карты мастерской будет отображаться пункт меню – «Калибровки».

В этом пункте будет доступная информация о калибровках, записанных на карту мастерской. Отображаются такие параметры как: тип калибровки, гос. номер TC, модель тахографа и дата проведения.

#### 5.3. Настройка и выгрузка данных с тахографа

-				
Nº	Отображение на дисплее	Описание		
1	Загрузка с тахографа	Запускает процесс выгрузки данных (при подключении через 6pin интерфейс), на экране отображается прогресс загрузки. При выборе полного набора данных для загрузки за длительный период времени, загрузка данных может занять продолжительное время – более одного часа.		
2	Память	Отображает состояние внутренней память устройства - общий объём, используемый объём, количество .ddd файлов в памяти.		
	Настройки	Автовыключение	Для экономии заряда элементов питания можно задать время бездействия, после истечения которого устройство автоматически отключится. Доступные значения – 10, 20 или 30 секунд	
		Яркость дисплея	Регулировка яркости дисплея осуществляется навигационными клавишами «Влево» и «Вправо». Для экономии заряда элементов питания рекомендуется понижать яркость дисплея.	
3		Часовой пояс	Позволяет задать текущий часовой пояс относительно времени GMT.	
		Настройка выгрузки	Отображаются настройки набора данных для выгрузки с тахографа. Пользователь может выбрать данные к выгрузке: Скорость, События, Карта, а также выбрать период Деятельности для загрузки – 28 дней, 90 дней, С момента последней выгрузки или Весь доступный период фиксации. Выбор осуществляется клавишей «ОК». По окончании выбора нужно нажать клавишу	

#### Таблица 2. Структура меню при подключении к тахографу



		«Назад» и устройство выдаст сообщение	
		«Сохранено».	
		Внимание: при выборе периода Деятельности –	
		«Вся» загрузка данных с тахографа может	
		занимать продолжительное время (до 1 часа).	
	Об устройстве	Отображается информация о программном обеспечении устройства,	
		производителе. Буквенные обозначения после версии ПО обозначают	
4		вариант исполнения устройства:	
		Std – «Стандарт»;	
		Pro – «PRO».	

#### 6. Часто используемые функции

#### 6.1. Выгрузка данных с карты водителя

Для выгрузки данных с карты водителя следует установить карту в слот устройства и выбрать пункт меню «Сохранить .ddd». Файл с данными будет сохранён на устройстве. Для переноса файла на рабочую станцию нужно подключить устройство к персональному компьютеру через USB (аналогично flash-накопителю) и скопировать файл из устройства на рабочую станцию.

#### 6.2. Выбор данных и выгрузка с тахографа

#### 6.2.1. Выбор данных

Для выгрузки данных с тахографа следует включить устройство путём удержания клавиши «ОК» в течение 2 секунд. Затем в меню выбрать пункт «Настройки» → «Настройки выгрузки» и выбрать требуемый набор данных и период Деятельности для выгрузки.

#### 6.2.2. Выгрузка данных через интерфейс 6pin

Необходимо подключить устройство к тахографу с использованием адаптера на 6pin (доступен опционально). Затем в меню устройства выбрать пункт «Загрузка с тахографа» и дождаться завершения операции.

#### 6.2.3. Выгрузка данных через интерфейс USB

При выгрузке с тахографов, имеющих интерфейс USB, необходимо включить прибор и подключить его к тахографу с помощью провода USB-microUSB (в комплект поставки не входит). Надпись на дисплее LEDABOX «Подключение по USB» информирует о работе прибора в режиме flash-накопителя. Затем необходимо следовать рекомендациям производителя конкретной модели тахографа в части выгрузки данных на USB-накопитель.

Важно: просмотр и анализ деятельности при выгрузке с тахографа не производится, данные сохраняются на устройстве в формате «.ddd».

#### 6.3. Просмотр активности водителя

Для просмотра активности водителя используется пункт меню «Активность UTC». Для выбора нужной даты используются клавиши «Влево и Вправо»



#### 6.4. Просмотр и анализ нарушений на карте водителя (только для версии LEDABOX PRO)

Для просмотра и анализа нарушений на карте водителя необходимо поместить карту водителя в слот устройства и зайти в пункт меню «Нарушения РТиО»:

- для просмотра нарушений при осуществлении международной перевозки используйте подпункт «<u>ЕСТР</u>»
- для перевозки внутри РФ подпункт «<u>15-ый Приказ</u>».

Важно: просмотр и анализ деятельности водителя через устройство LEDABOX доступен только когда карта вставлена в слот.

#### 6.5. Смена ПИН-кода карты водителя

Для смены ПИН-кода следует вставить карту водителя в слот устройства и с помощью навигационных клавиш зайти в пункт меню «Смена PIN-кода». Затем ввести PUK и новый PIN-код.

#### 6.6. Разблокировка карты водителя или карты мастерской

Для разблокировки карты нужно проделать те же действия, что и для смены PINкода. В случае если карта была заблокирована из-за неверно введённого PIN-кода – карта разблокируется с новым PIN-кодом.

Если же причиной блокировки карты является неверно введённый РUK, то устройство не позволит сменить PIN-код, выдавая сообщение «Неверный PUK».

#### 7. Обновление ПО устройства

- **1.** Включить LEDABOX, удерживая кнопку "ОК" или вставив карту.
- **2.** Используя интерфейс micro-USB, подключить LEDABOX к USB разъёму рабочей станции (ПК, ноутбук). Устройство определится как съемный диск с именем "LEDA\_SL\_MSD".
- **3.** Скачать архив с прошивкой из раздела «Актуальное ПО» страницы продукта LEDABOX на официальном сайте производителя www.leda-sl.ru.
- **4.** Извлечь из архива файл прошивки с именем MFCA.lsl и затем скопировать его на устройство. Не допускается смена имени или расширения файла прошивки!
- 5. Отключить прибор от рабочей станции (ПК, ноутбук).
- **6.** Выключить прибор, удерживая кнопку "назад", или дождаться автоматического выключения.
- 7. Включить прибор, удерживая кнопку "ОК" или вставив карту.
- 8. Дождаться завершения обновления программного обеспечения.
- 9. После обновления файл прошивки автоматически удалится с устройства.



### ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН № \_\_\_\_\_

Производитель:	ООО «Лэда-СЛ»
Покупатель:	
Наименование изделия:	LEDABOX
Серийный номер:	
Срок гарантийной поддержки:	12 месяцев

#### Условия предоставления гарантии

1. Гарантийный ремонт оборудования проводится при предъявлении клиентом полностью заполненного гарантийного талона.

2.Доставка оборудования, подлежащего гарантийному ремонту, в сервисную службу осуществляется клиентом самостоятельно и за свой счет, если иное не оговорено в дополнительных письменных соглашениях.

3.Гарантийные обязательства не распространяются на материалы и детали, считающиеся расходуемыми в процессе эксплуатации. (переходники, элементы питания).

#### Условия прерывания гарантийных обязательств

Гарантийные обязательства могут быть прерваны в следующих случаях:

1. Несоответствие серийного номера предъявляемого на гарантийное обслуживание оборудования серийному номеру, указанному в гарантийном талоне и/или других письменных соглашениях.

2. Наличие явных или скрытых механических повреждений оборудования, вызванных нарушением правил транспортировки, хранения или эксплуатации.

3.Выявленное в процессе ремонта несоответствие Правилам и условиям эксплуатации, предъявляемым к оборудованию данного типа.

4.Повреждение контрольных этикеток и пломб (если таковые имеются).

5.Наличие внутри корпуса оборудования посторонних предметов, независимо от их природы, если возможность подобного не оговорена в технической документации и Инструкциях по эксплуатации.

6.Отказ оборудования, вызванный воздействием факторов непреодолимой силы и/или действиями третьих лиц. 7.Установка и запуск оборудования несертифицированным персоналом, в случаях, когда участие при установке и запуске квалифицированного персонала прямо оговорено в технической документации или других письменных соглашениях.

Дата продажи

«\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_\_г.

М.П.